

Búsqueda de FICHAS

Búsqueda general

Al entrar al sitio te encontrarás en seguida con la pantalla de búsqueda, a continuación vas a encontrar los pasos para realizar diferentes tipos de búsqueda:

Ingresa la(s) palabra(s) a buscar en el campo “Término”.

El término puede estar en la lengua de origen o en español. Por ejemplo “sanguíneo” y “blood” arrojan resultados.

El término puede estar en la lengua de origen o en español.

Si deseas afinar la búsqueda, puedes seleccionar la lengua de origen, el área, o la disciplina, también es posible dejar la opción “Cualquiera” en alguno de los filtros.

Los resultados se pueden solicitar ordenados por término, por idioma o por área, además es posible elegir el orden alfabético ya sea de la A a la Z o viceversa.

Cuando existen varias fichas, el sistema mostrará el botón “>>” para poder pasar a la siguiente página, también se van numerando y es posible ir a la “Última” página de resultados de la búsqueda.

Búsqueda avanzada

Por término

TÉRMINO

En la sección de búsqueda, se van a desplegar las diferentes opciones, selecciona “Término”

1- En el campo “Término”, debes escribir el término a buscar en la lengua de partida. Por ejemplo: “Act of God”.

2- Verifica que no hayas ingresado texto en el otro campo de búsqueda, (debe estar vacío).

3- Presiona el botón “Buscar”.

4- El sistema te mostrará si encontró coincidencias con el término ingresado.

5- Cuando existen varias fichas, el sistema mostrará el botón “>>” para poder pasar a la siguiente página, también se van numerando y es posible ir a la “Última” página de resultados de la búsqueda.

Nota: En el caso de un término que consta de varias palabras, el sistema muestra coincidencias desde una palabra o incluso si la búsqueda es parte del vocablo. Por ejemplo: “**Act**”, mostrará resultados como: “**Act** of God”, “**artifact**”, “**contact**”, “**impact**”.

TÉRMINO EN ESPAÑOL

En la sección de búsqueda, se van a desplegar las diferentes opciones, selecciona “Término”

1- En el campo “Término en español”, debes escribir el término equivalente en español. Por ejemplo, el equivalente de “Act of God”, es “Caso fortuito”.

2- Verifica que no hayas ingresado texto en el otro campo de búsqueda (debe estar vacío).

3- Presiona el botón “Buscar”.

4- El sistema te mostrará si encontró coincidencias con el término ingresado.

Nota: El sistema solo mostrará coincidencias exactas de palabras encontradas en las fichas existentes. No por campos semánticos.

Por idioma

En la sección de búsqueda, se van a desplegar las diferentes opciones, selecciona “Idioma”

1- Haz clic en el menú desplegable

2- Selecciona el idioma de los términos [SC1] [ER2] que quieres visualizar

3- Presiona el botón “Buscar”.

Nota: El sistema solo mostrará coincidencias exactas de fichas que tengan asignado en sus metadatos el idioma seleccionado.

Por área

En la sección de búsqueda, se van a desplegar las diferentes opciones, selecciona “Área”

1- Haz clic en los menús desplegables para “Área Especialidad” y “Temática”

2- Elige las opciones deseadas

3- Elige el orden de cómo quieres que se desplieguen las fichas en la búsqueda, ya sea por

4 “Término” o “Equivalente en español”

5- Selecciona el orden para el despliegue de A-Z o Z-A.

6- Presiona el botón “Buscar”.